

Zmluva o dielo č. 443/2013

uzatvorená podľa § 631 a nasl. Občianskeho zákonníka

medzi zmluvnými stranami:

Objednávateľ:	mestská časť Bratislava–Staré Mesto
Sídlo:	Vajanského nábrežie č. 3, 814 21 Bratislava I
Zastúpená:	PhDr. Tatiana Rosová, starostka mestskej časti
IČO:	00 603 147
Bankové spojenie:	VÚB a.s., Bratislava–mesto
Číslo účtu:	1526012/0200
E-mailová adresa:	gregor@artdispecing.sk, alexandra.tamasova@gmail.com

(ďalej len „objednávateľ“)

a

Zhotoviteľ:	Mgr. Zuzana Švecová
Adresa:	Partizánska 8, 066 01 Humenné
Č. OP:	
Bankové spojenie:	
Číslo účtu:	

(ďalej len „zhotoviteľ“)

(objednávateľ a zhotoviteľ ďalej tiež „zmluvné strany“)

v nasledovnom znení:

I.

Predmet zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je záväzok zhotoviteľa za podmienok dohodnutých v tejto zmluve riadne a včas zhotovovať pre objednávateľa dielo: **korektorská činnosť (jazyková a štylistická korektúra) textu katalógu k výstave "Hranice tela" o rozsahu približne 216 strán** (ďalej len „dielo“) a záväzok objednávateľa zrealizované dielo prevziať a zaplatiť zhotoviteľovi dohodnutú cenu diela.

II.

Cena diela a platobné podmienky

- Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť zhotoviteľovi za riadne a včasné zhotovenie diela cenu diela dohodnutú v o výške 300,- € (slovom: tristo eur). Cena diela bude hradená z dotácie poskytnutej objednávateľovi Ministerstvom kultúry SR v zmysle Zmluvy o poskytnutí dotácie zo štátneho rozpočtu prostredníctvom Ministerstva kultúry na rok 2013 č. 353/2013 zo dňa 30.5.2013.
- Nárok na cenu diela vzniká zhotoviteľovi splnením všetkých podmienok dohodnutých v tejto zmluve.
- Cena diela je splatná do 30 dní od uzatvorenia tejto zmluvy. Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť cenu diela bezhotovostným prevodom na účet zhotoviteľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
- V prípade zániku zmluvného vzťahu podľa čl. V tejto zmluvy je zhotoviteľ povinný vrátiť pomernú časť objednávateľom uhradenej ceny diela vo výške stanovenej objednávateľom, a to do 15 dní od zániku zmluvy.

III.

Zhotovenie a odovzdanie diela

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje zhotoviť a odovzdať dielo objednávateľovi v termínoch ním stanovených, a to najneskôr do 31.10.2013.
2. Zhotoviteľ si splní svoju povinnosť vyplývajúcu z tejto zmluvy **riadnym zhotovením diela, ktoré v lehote** stanovenej objednávateľom podľa ods. 1 tohto článku **odovzdá objednávateľovi**.
3. Dielo sa považuje za zhotovené jeho odovzdaním objednávateľovi.
4. Za odovzdanie diela alebo jeho časti sa podľa tejto zmluvy považuje jeho zaslanie v elektronickom formáte (tlačové rozlíšenie) na e-mailovú adresu objednávateľa uvedenú v záhlaví tejto zmluvy, príp. e-mailovú adresu dohodnutú zmluvnými stranami. Odovzdanie zhotoveného diela sa považuje za dokonané zaslaním potvrdenia objednávateľa o jeho doručení/prijatí.
5. Zhotoviteľ odovzdá a objednávateľ prevezme riadne dokončené dielo.
6. Ak zhotoviteľ vykoná celé dielo a pripraví ho na odovzdanie pred dohodnutým termínom, objednávateľ sa zaväzuje dielo prevziať aj v skoršom termíne ponúknutom zhotoviteľom.
7. Vady diela zrejme už pri jeho preberaní musí objednávateľ reklamovať bezodkladne.

IV.

Ostatné dojednania

1. Zhotoviteľ vykoná dielo na vlastné náklady a na vlastné nebezpečenstvo.
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že bude zachovávať režim dôvernosti a mlčanlivosť o informáciách, ktoré sú predmetom obchodného tajomstva.
3. Objednávateľ sa zaväzuje, že bude informovať zhotoviteľa bez zbytočného odkladu o všetkých skutočnostiach potrebných pre zhotoviteľa podľa tejto zmluvy a oznamovať mu včas všetky zmeny a dôležité okolnosti, ktoré môžu mať vplyv na jeho činnosť podľa tejto zmluvy a zaväzuje sa poskytnúť mu potrebnú súčinnosť pri plnení jeho povinností vyplývajúcich mu z tejto zmluvy.
4. Zhotoviteľ nie je oprávnený odchyliť sa od prípadných pokynov objednávateľa okrem prípadu, ak je to nevyhnutné v záujme objednávateľa a ak nemôže včas dostať jeho súhlas, ktorú skutočnosť je potrebné však hodnoverne preukázať. V opačnom prípade zhotoviteľ zodpovedá za vzniknutú škodu.
5. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonávať a zabezpečovať predmet zmluvy podľa svojich schopností a znalostí, s odbornou starostlivosťou, so zreteľom chrániť záujmy objednávateľa a poskytovať mu všetky informácie týkajúce sa zhotovenia diela.
6. Zhotoviteľ je povinný vykonávať a zabezpečovať predmet zmluvy osobne.

V.

Trvanie a zánik zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to **do 31.12.2013**.
2. Zmluvný vzťah založený touto zmluvou môžu zmluvné strany ukončiť:
 - dohodou zmluvných strán,
 - výpoveďou ktorejkoľvek zmluvnej strany,
 - odstúpením od zmluvy.
3. Zmluvné strany môžu túto zmluvu ukončiť písomnou dohodou k akémukoľvek dátumu.
4. Túto zmluvu môžu zmluvné strany vypovedať z akéhokoľvek dôvodu alebo aj bez udania dôvodu. Výpoveď musí byť písomná a musí byť doručená druhej zmluvnej strane na adresu

sídla/bydliska, inak je neplatná. Výpovedná lehota je jednomesačná a začne plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po jej doručení. Zmluvné strany sa dohodli, že až do uplynutia výpovednej lehoty budú v plnom rozsahu, riadne a včas plniť záväzky z tejto zmluvy vyplývajúce.

5. Objednávateľ je oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť v prípade, ak zhotoviteľ opakovane poruší povinnosti vyplývajúce mu z tejto zmluvy alebo ak zhotoviteľ nedodrží vlastným zavinením dohodnutý termín zhotovenia diela. Zmluva v takom prípade zaniká dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane.
6. V prípade, ak zmluvná strana doporučenú zásielku alebo osobne doručovanú zásielku odmietne prevziať alebo zásielku doručovanú poštou pošta vráti druhej zmluvnej strane ako nevyzdvihnutú v úložnej lehote napriek tomu, že bola zasielaná na kontaktné údaje uvedené v záhlaví tejto zmluvy, považuje sa zásielka za doručení dňom, v ktorom sa zásielka vrátila ako nevyzdvihnutá, resp. nedoručená z akýchkoľvek dôvodov alebo po uplynutí tretieho dňa nasledujúceho po dni, v ktorom si adresát zásielku odmietol prevziať.

VI. Sankcie

1. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade omeškania so zhotovením diela v objednávateľom stanovenom termíne má objednávateľ právo požadovať od zhotoviteľa zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 0,05 % z dohodnutej ceny diela za každý deň omeškania.
2. V prípade, že zhotoviteľ po tom, ako mu bola objednávateľom uhradená cena diela podľa čl. II tejto zmluvy, odmietne zhotoviť dielo pre objednávateľa, zhotoviteľ je povinný vrátiť objednávateľom uhradenú cenu diela, a to do 15 dní od požiadania objednávateľa. V opačnom prípade je objednávateľ oprávnený za každý ďalší deň omeškania požadovať od zhotoviteľa zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 0,05 % z uhradenej ceny diela.
3. V prípade, ak v termíne a za podmienok uvedených v čl. II ods. 4 tejto zmluvy zhotoviteľ nevráti objednávateľovi pomernú časť z uhradenej ceny diela, je objednávateľ oprávnený za každý deň omeškania požadovať od zhotoviteľa zaplatenie zmluvy pokuty vo výške 0,05 % z nárokovateľnej sumy.
4. V prípade, ak zhotoviteľ poruší povinnosť podľa čl. IV ods. 2 tejto zmluvy, je povinný nahradiť škodu tým objednávateľovi spôsobenú, okrem prípadu, ak by preukázal, že porušenie povinnosti bolo spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť.
5. V prípade porušenia povinnosti zhotoviteľom podľa čl. IV ods. 2 tejto zmluvy je objednávateľ oprávnený uplatniť právo na úhradu sankcie – zmluvnej pokuty vo výške 1 500,- € (slovom: jedentisícpäťsto eur), za každé porušenie zvlášť. Tým nie je dotknuté právo na náhradu škody v súlade s platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
6. Na náhradu škody sa vzťahujú príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka.

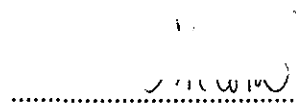
VII. Záverečné ustanovenia

1. Pokiaľ nie je v tejto zmluve dohodnuté inak, riadia sa právne pomery z tejto zmluvy vyplývajúce a touto neupravené príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatnými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky.
2. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať po dohode zmluvných strán výlučne formou písomných očíslovaných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami.
3. Táto zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, z toho pre objednávateľa sú určené dva rovnopisy a pre zhotoviteľa jeden rovnopis.

4. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle objednávateľa.
5. Zhotoviteľ v zmysle ust. § 11 zákona č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov podpisom zmluvy udeľuje súhlas objednávateľovi, aby jeho osobné údaje boli v rozsahu uvedenom v tejto zmluve spracúvané. Účelom spracúvania osobných údajov je najmä evidencia tejto zmluvy u objednávateľa a zverejnenie tejto zmluvy v zmysle ust. § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník a ust. § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám, pričom predmetom zverejnenia bude meno, priezvisko a adresa zhotoviteľa. Zhotoviteľ udeľuje tento súhlas dobrovoľne na dobu neurčitú. Po ukončení platnosti a účinnosti tejto zmluvy a vysporiadaní všetkých záväzkov a pohľadávok súvisiacich s touto zmluvou môže zhotoviteľ súhlas odvolať písomným oznámením doručeným objednávateľovi. Účinky odvolania súhlasu nastanú až po skončení účelu spracúvania osobných údajov, povinnosť spracúvania ktorých vyplýva objednávateľovi z osobitných právnych predpisov.
6. Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, neuzatvárajú ju v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok, a na znak toho, že obsah tejto zmluvy zodpovedá ich skutočnej, slobodnej a vážnej vôli, ju vlastnoručne podpisujú.

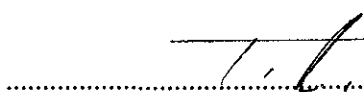
V Bratislave dňa 5.11.2013

Zhotoviteľ:


.....
Mgr. Zuzana Švecová

V Bratislave dňa 08.11.2013

Objednávateľ:


.....
PhDr. Tatiana Rosová
starostka mestskej časti

